



Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций



Международная конвенция по карантину и защите растений
Защита растительных ресурсов мира от вредных организмов

МЕЖДУНАРОДНЫЕ СТАНДАРТЫ ПО ФИТОСАНИТАРНЫМ МЕРАМ 4

МСФМ 4

RUS

Требования по установлению свободных зон

МЕЖДУНАРОДНЫЕ СТАНДАРТЫ
ПО ФИТОСАНИТАРНЫМ МЕРАМ

МСФМ № 4

**ТРЕБОВАНИЯ ПО УСТАНОВЛЕНИЮ
СВОБОДНЫХ ЗОН**

Подготовлен Секретариатом
Международной конвенции по
карантину и защите растений
Принят в 1995 году; опубликован в 2017 году

© FAO, 2017

Используемые обозначения и представление материалов в настоящем информационном продукте не подразумевают выражения какого-либо мнения со стороны Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) относительно правового статуса или уровня развития той или иной страны, территории, города или района, или их властей, или относительно делимитации их границ или рубежей. Упоминание конкретных компаний или продуктов определенных производителей, независимо от того, запатентованы они или нет, не означает, что ФАО одобряет или рекомендует их, отдавая им предпочтение перед другими компаниями или продуктами аналогичного характера, которые в тексте не упоминаются.

Мнения, выраженные в настоящем информационном продукте, являются мнениями автора (авторов) и не обязательно отражают точку зрения или политику ФАО.

© ФАО, 2017

ФАО рекомендует использовать, воспроизводить и распространять материал, содержащийся в настоящем информационном продукте. Если не указано иное, материал разрешается копировать, скачивать и распечатывать для целей частного изучения, научных исследований и обучения, либо для использования в некоммерческих продуктах или услугах при условии, что ФАО будет надлежащим образом указана в качестве источника и обладателя авторского права и что при этом не утверждается или иным образом не предполагается, что ФАО одобряет мнения, продукты или услуги пользователей.

Все запросы, касающиеся прав на перевод и адаптацию, а также права на перепродажу и других прав на коммерческое использование, следует направлять через сайт www.fao.org/contact-us/licence-request или на адрес электронной почты copyright@fao.org.

Информационные продукты ФАО размещены на веб-сайте ФАО (www.fao.org/publications); по вопросам их приобретения обращаться по адресу электронной почты: publications-sales@fao.org.

При воспроизведении настоящего МСФМ следует указывать, что принятые МСФМ в последней редакции доступны для скачивания на сайте www.ippc.int.

История публикации

История публикации не является официальной частью стандарта.

Настоящая история публикации относится только к версии на русском языке. Полную историю публикации см. в английской версии стандарта.

2013-04 КФМ-8 приняла русский текст настоящего стандарта.

Первоначальный перевод на русский язык выполнен ЕОКЗР по соглашению о совместной публикации с ФАО.

МСФМ № 4. 1995. Требования по установлению свободных зон. Рим, МККЗР, ФАО.

2017-04 КФМ одобрила незначительные поправки, исключаящие использование термина "торговый партнер". Секретариат МККЗР внес эти незначительные поправки в текст.

История публикации последний раз была обновлена: 2017-04

СОДЕРЖАНИЕ

Принятие	4
ВВЕДЕНИЕ.....	4
Сфера применения.....	4
Справочные материалы	4
Определения	4
Резюме требований	4
1. Общие требования к свободным зонам (СЗ).....	6
1.1 Определение границ СЗ.....	6
1.2 Установление и поддержание СЗ.....	6
1.2.1 Системы, позволяющие установить, что зона свободна	6
1.2.2 Фитосанитарные меры для поддержания зоны свободной	7
1.2.3 Проверки для подтверждения поддержания СЗ.....	7
1.3 Документирование и пересмотр	7
2. Специфические требования к различным типам СЗ	8
2.1 Вся страна	8
2.1.1 Системы, позволяющие установить, что зона свободна	8
2.1.2 Фитосанитарные меры для поддержания зоны свободной	8
2.1.3 Проверки для подтверждения поддержания СЗ.....	8
2.1.4 Документирование и пересмотр	8
2.2 Незараженная часть страны, в которой имеется ограниченная зараженная зона	8
2.2.1 Системы, позволяющие установить, что зона свободна	9
2.2.2 Фитосанитарные меры для поддержания зоны свободной	9
2.2.3 Проверки для подтверждения поддержания СЗ.....	9
2.2.4 Документирование и пересмотр	9
2.3 Незараженная часть страны, расположенная внутри повсеместно зараженной зоны	9
2.3.1 Системы, позволяющие установить, что зона свободна	9
2.3.2 Фитосанитарные меры для поддержания зоны свободной	9
2.3.3 Проверки для подтверждения поддержания СЗ.....	10
2.3.4 Документирование и пересмотр	10

Принятие

[Информация о принятии стандарта будет добавлена позднее]

ВВЕДЕНИЕ

Сфера применения

Настоящий стандарт описывает требования по установлению и использованию свободных зон (СЗ) как варианта управления риском для фитосанитарной сертификации растений, растительных продуктов и других подкарантинных материалов, экспортируемых из СЗ, и как элемента научного обоснования фитосанитарных мер, принимаемых импортирующей страной для защиты свободной зоны, подверженной опасности.

Справочные материалы

ФАО. 1990 г. *Глоссарий фитосанитарных терминов. Бюллетень ФАО по защите и карантину растений*, 38(1): 5-23. [текущий эквивалент: МСФМ № 5]

МККЗР. 1979 г. *Международная конвенция по карантину и защите растений*. Рим, МККЗР, ФАО. [пересмотрена; теперь МККЗР.1997]

МСФМ № 1. 1993 г. *Принципы карантина растений в связи с международной торговлей*. Рим, МККЗР, ФАО. [опубликован в 1995 г.] [пересмотрен; теперь МСФМ № 1: 2006]

МСФМ № 2. 1995 г. *Структура анализа фитосанитарного риска*. Рим, МККЗР, ФАО. [опубликован в 1996 г.] [пересмотрен; теперь МСФМ № 2: 2007]

МСФМ № 6. 1997 г. *Руководство по надзору*. Рим, МККЗР, ФАО.

ВТО. 1994 г. *Соглашение по применению санитарных и фитосанитарных мер*. Женева, Всемирная торговая организация.

Определения

Определения фитосанитарных терминов, используемых в данном стандарте, можно найти в МСФМ № 5 (*Глоссарий фитосанитарных терминов*).

Резюме требований

"Свободная зона" – это "зона, отсутствие в которой данного вредного организма научно доказано и где, при необходимости, оно официально поддерживается".

Установление и использование СЗ национальной организацией по карантину и защите растений (НОКЗР) дает возможность осуществлять экспорт растений, растительных продуктов и других подкарантинных материалов из одной страны (экспортирующей страны), в которой зона расположена, в другую (импортирующую страну) без необходимости применения дополнительных фитосанитарных мер, если соблюдаются определенные требования. Таким образом, статус свободной зоны может быть использован в качестве основы для фитосанитарной сертификации растений, растительных продуктов и других подкарантинных материалов в отношении определенного(ых) вредного(ых) организма(ов). Кроме того, статус свободной зоны при оценке фитосанитарного риска может являться подтверждением на научной основе факта отсутствия определенного вредного организма в конкретной зоне. В этом случае СЗ является элементом обоснования фитосанитарных мер, принимаемых импортирующей страной для защиты зоны, подверженной опасности.

Несмотря на то, что термин "свободная зона" включает целый ряд типов СЗ (от целой страны, свободной от вредного(ых) организма(ов), до маленькой зоны, свободной от вредного(ых) организма(ов), но расположенной внутри страны, где он (они) широко распространен(ы)), было принято решение о целесообразности определения трех типов СЗ, к которым предъявляются различные требования:

- вся страна;
- незараженная часть страны, в которой имеется ограниченная зараженная зона;
- незараженная часть страны, расположенная внутри повсеместно зараженной зоны.

В каждом из этих случаев СЗ может при необходимости распространяться на всю территорию или часть нескольких стран.

Установление и дальнейшее поддержание СЗ включают три основных компонента или этапа:

- системы, позволяющие установить, что зона свободна;
- фитосанитарные меры для поддержания зоны свободной;
- проверки, позволяющие подтвердить, что она поддерживается свободной.

Природа этих компонентов будет отличаться в зависимости от биологии вредного организма, типа и характеристик СЗ и уровня фитосанитарной безопасности, требуемого в соответствии с проведенным анализом фитосанитарного риска. Для достижения этих компонентов могут использоваться следующие методы:

- сбор данных;
- обследования (контрольные, на выявление вредного организма, популяционный мониторинг);
- нормативные меры;
- аудит (пересмотр и оценка);
- документирование (отчеты, план работы).

1. Общие требования к свободным зонам (СЗ)

1.1 Определение границ СЗ

Периметр СЗ должен соответствовать биологии вредного организма. Она же определяет шкалу, в соответствии с которой возможно определение СЗ и тип ее границ. В принципе, СЗ должны быть ограничены в соответствии с присутствием вредного организма. На практике СЗ чаще всего ограничиваются реально существующими границами, которые приемлемо совпадают с биологическими границами присутствия вредного организма. Эти границы могут быть административными (например, границами страны, провинции или округа), географическими (например, реками, морями, горами, дорогами) или границами частных владений, признаваемыми всеми сторонами. В практических целях может быть также принято решение установить СЗ внутри зоны, рассматриваемой в качестве свободной от вредного организма, избегая тем самым необходимость рассчитывать точные границы СЗ.

1.2 Установление и поддержание СЗ

При установлении и поддержании СЗ существуют три основных компонента. К ним относятся:

- системы, позволяющие установить, что зона свободна;
- фитосанитарные меры для поддержания зоны свободной;
- проверки, позволяющие подтвердить, что она поддерживается свободной.

Природа этих компонентов варьирует в зависимости от:

- биологии вредного организма, включающей:
 - . потенциал выживаемости;
 - . скорость размножения;
 - . способы распространения;
 - . доступность растений-хозяев и т.п.;
- характеристик самой СЗ, включающих:
 - . размер;
 - . степень изолированности;
 - . экологические условия;
 - . однородность и т.п.;
- уровня фитосанитарной безопасности, требуемого в соответствии с уровнем риска, определенного в процессе анализа фитосанитарного риска.

МСФМ № 6:1997 и МСФМ № 2:1995 предоставляют более подробную информацию о требованиях к общему надзору и направленным обследованиям.

1.2.1 Системы, позволяющие установить, что зона свободна

Признаны два типа систем сбора данных, хотя могут также использоваться их вариации или комбинации. К ним относятся:

- общий надзор;
- направленные обследования.

Общий надзор

Он включает использование всех источников информации: НОКЗР, другие национальные и местные правительственные ведомства, исследовательские институты, университеты, научные

сообщества (в том числе специалисты – любители), производители, консультанты, музеи и общественность. Информация может быть получена из:

- научных и коммерческих журналов;
- неопубликованных исторических сведений;
- современных наблюдений.

Направленные обследования

Это могут быть обследования территории на выявление вредных организмов или контрольные обследования. Это официальные обследования, и они должны следовать плану, одобренному соответствующей НОКЗР.

1.2.2 Фитосанитарные меры для поддержания зоны свободной

Специфичные меры могут использоваться для предупреждения интродукции и распространения вредного организма. Они включают:

- нормативные меры:
 - . включение вредного организма в перечень карантинных вредных организмов;
 - . определение импортных требований в стране или в зоне;
 - . ограничение перемещения некоторых товаров внутри определенных зон в одной или в нескольких странах, включая буферные зоны;
- регулярный мониторинг;
- рекомендации производителям.

Применение фитосанитарных мер для поддержания статуса свободы от вредных организмов на всей СЗ или какой-либо ее части обосновано только там, где экологические условия благоприятны для акклиматизации вредного организма.

1.2.3 Проверки для подтверждения поддержания СЗ

С момента установления СЗ и введения фитосанитарных мер по ее поддержанию необходимо регулярно проверять отсутствие вредного организма для поддержания статуса СЗ и для целей внутреннего управления. Интенсивность используемых систем проверок должна зависеть от требуемого уровня фитосанитарной безопасности. Система контроля может включать:

- периодический досмотр экспортируемых грузов;
- обязательное оповещение НОКЗР о любом появлении вредного организма исследователями, советниками или инспекторами;
- популяционный мониторинг.

1.3 Документирование и пересмотр

Установление и поддержание СЗ должны адекватно документироваться и периодически пересматриваться.

Независимо от типа СЗ документация должна включать информацию о:

- данных, собранных при установлении СЗ;
- различных административных мерах, принятых для поддержания СЗ;
- границах СЗ;
- применяемых фитосанитарных регламентациях;
- технических данных надзора или примененных систем обследования и мониторинга.

В интересах НОКЗР может быть полезным отослать документацию о СЗ в центральное информационное бюро (ФАО или региональную организацию по карантину и защите растений) со всеми необходимыми подробностями для того, чтобы данная информация могла быть передана всем заинтересованным НОКЗР по их запросу.

В случае если установление и поддержание СЗ сопряжено со сложным комплексом мер для обеспечения высокого уровня фитосанитарной безопасности, может понадобиться план действий, разработанный на основе двухстороннего соглашения. В подобном плане должны быть перечислены специфические особенности действий, требуемых при функционировании СЗ, в том числе роль и ответственность производителей и коммерсантов в стране, где расположена СЗ. Эти действия должны регулярно пересматриваться и оцениваться, а результаты могут стать частью плана.

2. Специфические требования к различным типам СЗ

Термин "свободная зона" распространяется на весь спектр типов СЗ. Для удобства, когда идет речь о требованиях к СЗ, их разделяют на три формальные категории:

- вся страна;
- незараженная часть страны, в которой имеется ограниченная зараженная зона;
- незараженная часть страны, расположенная внутри повсеместно зараженной зоны.

В каждом из этих случаев СЗ может, при необходимости, распространяться на всю территорию или часть нескольких стран. Ниже приведены специфические требования к каждому из этих трех типов СЗ.

2.1 Вся страна

В данном случае отсутствие конкретного вредного организма касается политической единицы, находящейся под ответственностью соответствующей НОКЗР.

Требования могут включать следующее.

2.1.1 Системы, позволяющие установить, что зона свободна

Принимаются как данные общего надзора, так и данные направленных обследований. Они различаются между собой типом и уровнем фитосанитарной безопасности, которую они обеспечивают.

2.1.2 Фитосанитарные меры для поддержания зоны свободной

Они могут включать меры, перечисленные в разделе 1.2.2.

2.1.3 Проверки для подтверждения поддержания СЗ

Они могут включать меры, перечисленные в разделе 1.2.3.

2.1.4 Документирование и пересмотр

Они могут включать положения, перечисленные в разделе 1.3.

2.2 Незараженная часть страны, в которой имеется ограниченная зараженная зона

В данном случае распространение вредного организма ограничивается только частью страны, определенной НОКЗР. Применяются официальные меры для локализации популяций вредного организма. СЗ может занимать как часть, так и всю территорию незараженной зоны.

Требования могут включать следующие вопросы.

2.2.1 Системы, позволяющие установить, что зона свободна

Как правило, статус СЗ основывается на подтверждениях, полученных при направленных обследованиях. Официальное контрольное обследование может быть использовано для определения масштабов заражения, и кроме того, официальное обследование территории на выявление вредного организма может потребоваться в незараженной зоне, чтобы проверить его отсутствие.

При необходимости общий надзор (см. 2.1.1 выше) может быть применен также для незараженной части страны, в которой имеется ограниченная зараженная зона.

2.2.2 Фитосанитарные меры для поддержания зоны свободной

Они могут включать меры, перечисленные в разделе 1.2.2. Для данного типа СЗ могут потребоваться фитосанитарные регламентации в отношении перевозки товаров из зараженной в незараженную зону с целью предотвращения распространения вредного организма, как это указано в разделе 1.2.2.

2.2.3 Проверки для подтверждения поддержания СЗ

Они могут включать меры, перечисленные в разделе 1.2.3. Популяционный мониторинг имеет большее значение для данного типа СЗ, чем для территории целой страны.

2.2.4 Документирование и пересмотр

Документирование может включать необходимые данные по официальным проверкам, такие как результаты обследований, фитосанитарные регламентации и сведения о НОКЗР, как это указано в разделе 1.3.

2.3 Незараженная часть страны, расположенная внутри повсеместно зараженной зоны

Данный тип СЗ представляет собой расположенную внутри повсеместно зараженной территории зону, которая была освобождена (и это было доказано) от определенного вредного организма. Она поддерживается свободной от вредного организма, что позволяет экспортирующей стране использовать данный статус в качестве основания для фитосанитарной сертификации растений и/или растительных продуктов.

В некоторых случаях СЗ может быть установлена внутри зоны, зараженность которой не была доказана направленными обследованиями.

Уровень изолирования СЗ должен соответствовать биологии вредного организма.

Требования должны включать следующие вопросы.

2.3.1 Системы, позволяющие установить, что зона свободна

Для данного типа СЗ требуются контрольные обследования и обследования территории на выявление вредного организма.

2.3.2 Фитосанитарные меры для поддержания зоны свободной

Они могут включать меры, перечисленные в разделе 1.2.2. Для данного типа СЗ могут потребоваться фитосанитарные регламентации в отношении перевозки материалов растений-

хозяев из зараженной в незараженную зону с целью предотвращения распространения вредного организма, как это указано в разделе 1.2.2.

2.3.3 Проверки для подтверждения поддержания СЗ

Они могут включать меры, перечисленные в разделе 1.2.3. Непрерывный популяционный мониторинг – желательное требование для данного типа СЗ.

2.3.4 Документирование и пересмотр

Документирование может включать необходимые данные по официальным проверкам, такие как результаты обследований, фитосанитарные регламентации и сведения о НОКЗР, как это указано в разделе 1.3. Поскольку при данном типе СЗ часто заключаются соглашения между страной-экспортером и страной-импортером, НОКЗР импортирующей страны должна иметь возможность проверки и контроля над функционированием СЗ.

МККЗР

Международная конвенция по карантину и защите растений (МККЗР) представляет собой международное соглашение по защите растений, целью которого является защита культивируемых и дикорастущих растений за счет предотвращения интродукции и распространения вредных организмов. Сегодня международные поездки и торговля имеют большее значение, чем когда либо раньше. По мере того, как люди и товары перемещаются по миру, они переносят с собой опасные для растений организмы.

Организация

- ◆ Более 180 стран являются договаривающимися сторонами МККЗР.
- ◆ У всех членов Конвенции имеется национальная организация по карантину и защите растений (НОКЗР) и официальный контактный адрес МККЗР.
- ◆ Девять региональных организаций по карантину и защите растений (РОКЗР) содействуют внедрению положений МККЗР в странах.
- ◆ НОКЗР взаимодействуют с профильными международными организациями с целью содействия развитию регионального и национального потенциала.
- ◆ Деятельность секретариата МККЗР обеспечивается Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО).

Международная конвенция по карантину и защите растений (МККЗР)

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy

Тел.: +39 06 5705 4812

Эл. почта: ippc@fao.org | Сайт: www.ippc.int

